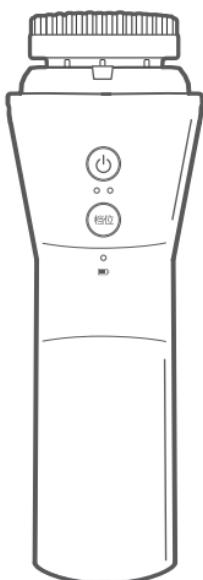




## 用户手册

# LG Pra.L 双刷头洁面仪



使用产品前请阅读使用说明。  
保留备用。

型号

BCL1

版权所有 © 2019 LG Electronics Inc. 保留所有权利。



MFL71383718

1910\_Rev02

[www.lg.com](http://www.lg.com)

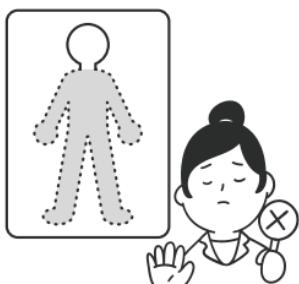
## 目录

1 皮肤安全性信息 .....	3	设置语言 .....	26
安全使用本产品的建议 .	3	紫外线卫生管理功能.	27
2 设置.....	10	4 故障排除 .....	28
通知 .. . . . .	10	故障排除 .. . . . .	28
零件 .. . . . .	11	5 附录.....	29
主机说明 .. . . . .	12	规格 .. . . . .	29
3 操作.....	13	维护 .. . . . .	31
清洁 .. . . . .	13	处理设备 .. . . . .	31
电池充电 .. . . . .	17	6 使用注意事项 .....	32
充电 .. . . . .	17	安全信息 .. . . . .	32
充电状态检查 .. .	20		
电池状态检查 .. .	21		
如何使用本产品 ..	22		
调整清洁力度 .. .	22		
刷子 .. . . . .	23		
改变清洁时间 .. .	26		
语音指导设置 .. .	26		

## 安全使用本产品的建议



- 如果您目前正在接受或在最近 2 个月内接受过皮肤相关手术、整容手术或脱发手术，请勿使用本设备。请仅在咨询专家后使用。



- 仅可用于面部护理，不建议用于身体。



- 请勿在包括口腔在内的粘膜上使用本设备。请勿将此设备直接放在耳朵上。

- 在脖子上使用本机时，请避开甲状腺所在的颈部。

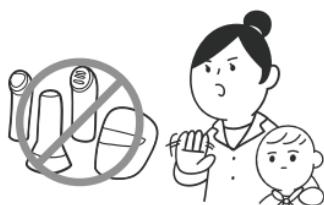
## 4 皮肤安全性信息



- Pra. L系列产品科学的在保证效果的同时，将对皮肤的刺激性降至最低，其功效与安全性已获得外部公认机构验证，请安心使用。
- 如果您患有其他严重疾病，或正在接受治疗，建议您咨询专科医生后再使用。
- 无论是否使用该产品，由于季节变化和外部因素，都可能会出现暂时性的皮肤状态变化。此外，饮酒和压力等内部因素也会导致皮肤状态发生变化。因此如果皮肤状态发生变化，建议您停止使用并在皮肤状态恢复正常后再使用，或咨询专科医生后再使用。
- 如果您患过严重的甲状腺相关疾病或正在接受治疗，建议您在咨询专科医生后再使用。
- 在使用本设备时，根据个体皮肤状态差异，可能会引起对皮肤的刺激。如果产生皮肤刺激，请减少使用次数。如果这种刺激持续存在，请停止使用。



- 不推荐怀孕、月经、哺乳期妇女使用。（不稳定的荷尔蒙平衡可能会引起暂时性的皮肤问题。）



- 请勿让无法清楚表达自己意志（包括婴儿）的人使用。



- 剃须后请勿立即使用本设备。

## 6 皮肤安全性信息

---



- 开车或步行时请勿使用本设备。



- 请勿长时间将设备的头部停留在脸部的任意位置，请按照本手册指导使用。



- 使用前, 请将本设备可能触及的贵金属部件去除。



- 请勿将本产品用于此说明书所列内容之外的用途。

## 常见问题

Q1

我应该使用什么样的洁面产品？

建议使用适合你皮肤类型的富含泡沫的清洁产品。避免使用包含小颗粒的磨砂/去角质清洁产品。

**Q2**

微细毛刷（低刺激性深层清洁）的颜色已变黄。

如果你使用机器前没有卸掉化妆，或机器超出建议的暴露时间，或机器长时间直接暴露在阳光下，微细毛刷（低刺激性深层清洁）可能会变色。

建议每3个月更换一次毛刷（低刺激性深层清洁），不要把机器长时间放在阳光下。

## 通知

本手册中使用的符号



指特殊注意事项和操作特征。



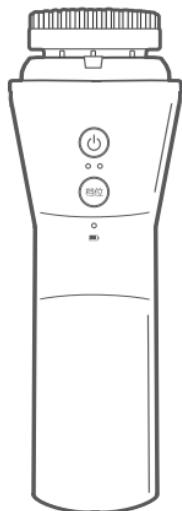
指注意事项以防止滥用造成的潜在损害。



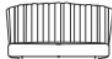
使用前确保刷子安装正确。



## 零件



主机 /  
硅胶刷子（每日  
温和清洁）



微细毛刷（低刺  
激性深层清洁）



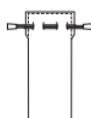
充电插头



刷盖 (2)



充电底座



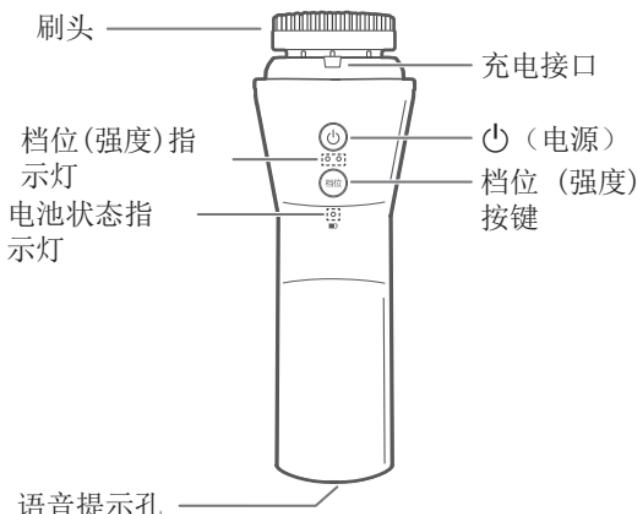
保护袋



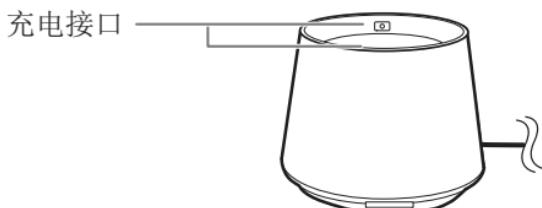
说明书/  
快速使用指南

## 主机说明

### 主机



### 充电底座



## 清洁

### 推荐的使用周期

建议每天使用一次本机器。

如果使用超过兩次，皮肤可能变得敏感。

### 清洁产品

建议使用适合你皮肤类型的富含泡沫的清洁产品。

避免使用包含小颗粒的磨砂/去角质清洁产品。

#### 注意

使用前请先将水甩掉。如有水流入语音提示孔中，可能会影响语音提示孔的发声。

## 14 操作

1. 在使用机器进行清洁之前要卸下彩妆。
2. 用温水打湿您的脸和刷头。
3. 将洁面产品涂抹在脸上。

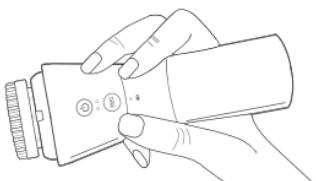
### ！注

建议在清洁之前打出充分的泡沫。

4. 按**电源**（电源）按钮打开本机，然后按档位按键选择清洁级别和强度。
  - 硅胶刷头（每日温和清洁）：振动
  - 微细毛刷（低刺激性深层清洁）：旋转

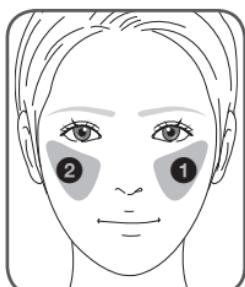
### ！注

像握铅笔一样自然地握住本机使用。

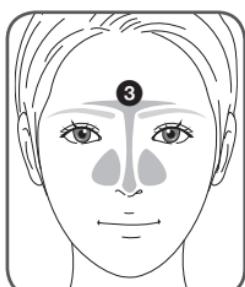


5. 根据语音提示功能，轻轻地打小圈移动刷子来清洁面部，避开眼周区域。清洁包含5个步骤，时间为70或120秒。

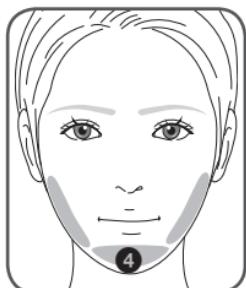
- （默认设置：70秒/设置方法：26页）
- **70秒**：① 左面颊（10秒）→② 右面颊（10秒）→③ 鼻（20秒）→④ 下巴（10秒）→⑤ 前额（20秒）→电源关闭
  - **120秒**：① 左面颊（20秒）→② 右面颊（20秒）→③ 鼻（30秒）→④ 下巴（20秒）→⑤ 前额（30秒）→电源关闭



听到语音提示或音效后，移动刷头以轻轻地清洁兩颊。



听到语音提示或音效后，将刷头缓慢地从面颊移动至鼻子。  
以打小圈方式轻轻地清洁鼻子区域。



听到语音提示或音效后，将刷头缓慢地从鼻子移动至下巴。  
以打小圈方式轻轻地清洁下巴区域。



听到语音提示或音效后，以打小圈方式轻轻地清洁前额部位。  
清洁后机器会自动关闭。

6. 清洁后，使用温水冲洗并擦干面部。
7. 使用后，取下本机器和刷子，用水冲洗，然后摇动甩干水。最后用干毛巾或布擦拭以尽可能去除水分，并放在通风良好的地方吹干。

### ！注

如果将语音提示功能设置为静音，本机器不会提供语音提示和音效。

## 电池充电

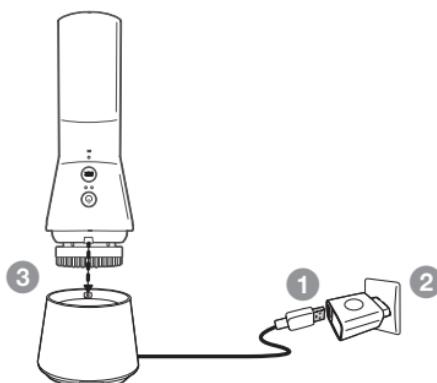
### 充电

使用本装置之前，请给电池充满电。

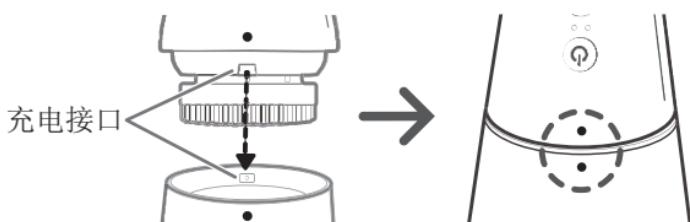


#### 注意

- 始终使用提供的充电接头。
- 使用其他充电接头可能导致故障并且无法修复。
- 将本装置放在充电底座上之前，请确保已取下了刷子帽。
- 充电时，请将刷头组装在主机状态下进行充电。



1. 连接充电底座至充电适配器。
2. 将充电适配器连接至电源插座。
3. 将本机连接至充电底座时，即开始充电。  
(此时请与本机充电支架的点保持一致。)



如要检查电池充电情况，请参阅检查充电状态或检查电池状态部分内容。（页面20 - 21）

！注

- 电池充满电后，拔掉电源以节省能源。
- 本装置可以使用 5 V 电压、电流输出为 1A 以上的蓄电池进行充电。
- 充电时请勿使用本机。请於完全充电后使用。

## 充电状态检查



将本装置放在充电底座上时，可以通过电池状态 LED 检查电池的充电状态。

LED	状态
红色	电池正在充电。
绿色	电池已充满电。

## 电池状态检查

您将本机从充电底座断开之后，您可以通过电池状态 LED 检查电池的充电状态。

可以通过按 (电源) 按钮开机以检查电池状态。

电池状态 LED 将根据电池充电状态而变化。

LED	状态
红色 (闪烁)	电池电量不足且需要充电。 语音提示“请充电”，并且红色LED闪烁，然后电源自动关闭。
红色	电池电量不足。 红色 LED 亮起并保持常亮。
绿色	电池将进行充电。 绿色指示灯点亮三秒，然后熄灭。

### ！注

如果将语音指导功能设置为静音，则本装置将不会语音提示和声效。

## 如何使用本产品

### 调整清洁力度



开机后，按下档位按钮，可切换清洁级别与强度。

建议选择清洁力度。

档位 LED将根据清洁力度而改变。

●：打开 / ○：熄灭

LED	状态	说明	
		硅胶刷子	微细刷子
● ○	1 级	低振动	低旋转
● ●	2 级	强振动	强旋转

## 刷子

类型	说明
硅胶刷头 (每日温和清洁)	使用硅胶刷头，可感受到卫生、安全和洁净的洁净感。
微细毛刷 (低刺激性深层清洁)	使用微细毛刷，可感受到无刺激且温和的清洁效果。

### ！注

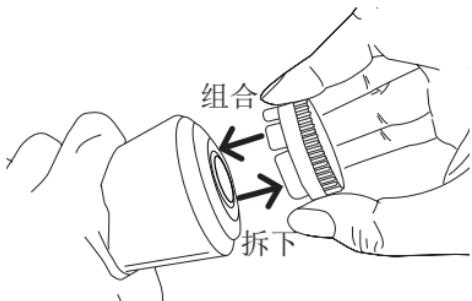
建议使用适合自己皮肤的刷子。

(根据个人的皮肤状况，刷子可能会刺激皮肤。)

## 更换期限

建议每3个月更换一次微细毛刷（低刺激性深层清洁），以便安全地使用。

## 如何更换刷子



## 如何保管（或弄干）

使用后，用水冲洗并摇动以甩干水。

使用干毛巾或布擦干剩余水分。

将机器和刷子放在干燥和通风良好的地方。



注

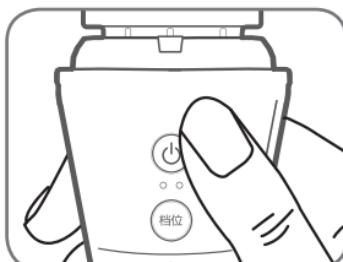
长时间存放刷子时，请用刷盖盖住刷子。



## 改变清洁时间

在电源关闭的状态下,请长按 $\square$  (电源)键,直至出现语音提示(约5秒)。

(70秒  $\Leftarrow$  120秒)



## 语音指导设置

在打开电源的状态下,每次变更 $\square$  (电源)按钮时,请长时间按约5秒。  
(语音提示  $\rightarrow$  效果音提示  $\rightarrow$  指导关闭(静音))



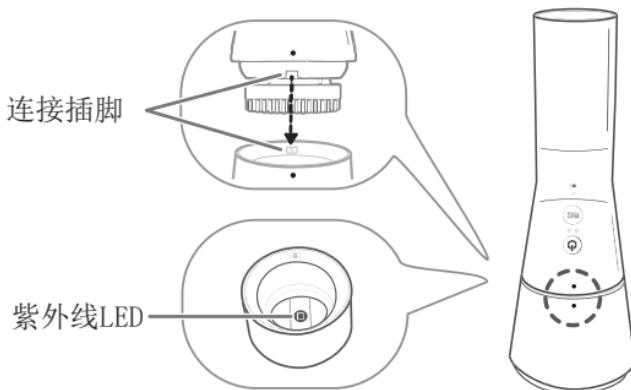
## 设置语言

在电源开的状态下,同时按住 $\square$  (电源)按钮和档位按钮3秒钟,轮流挑选各种语言。  
(中文  $\rightarrow$  英语  $\rightarrow$  韩语)

## 紫外线卫生管理功能

尽可能去除水分，然后将装置插入与插脚匹配的充电底座。充电开始时，紫外线卫生管理功能会自动启动。

30 分钟后紫外灯会自动关闭。



### 注意

- 将本装置放在充电底座上之前，请确保取下了刷盖。
- 保持紫外线 LED 区域清洁，使其没有异物。

## 故障排除

症状	原因与解决方案
本设备不能正常运行。	<ul style="list-style-type: none"><li>确保您已正确按下电源按钮。</li><li>根据本用户手册中的说明为装置充电。</li><li>检查设备上的电池状态 LED 是否点亮，以确保设备正在充电。</li></ul>
无电源。	<ul style="list-style-type: none"><li>电池电量已耗尽。重新充电电池。</li><li>用充电接头将本设备连接到电源。</li><li>检查连接设备的充电器是否带电。</li><li>检查设备上显示的电压是否与本地电源电压相符。</li></ul>
没有语音提示	<ul style="list-style-type: none"><li>如有水流入语音提示孔中，可能会影响语音提示孔的发声。使用前请彻底甩干剩余的水。</li><li>机器底部有语音提示孔。请在不阻挡语音提示孔的情况下握住本机。</li><li>语音提示可能已关闭。请参阅「语音帮助设置」以打开语音提示。（26页）</li></ul>

## 规格

**电源（交流适配器）：**

- 型号：ADS-12BA-06Y 05010EPCN C
- 制造商：深圳欧陆通电子股份有限公司
- 输入：100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz
- 输出：5 V  $\equiv$  2 A

**尺寸（宽 x 高 x 深）：**

- 约 57 mm x 174 mm x 51 mm (设备)
- 约 73 mm x 55 mm x 69 mm (充电底座)

**运行温度：**5 ° C 至 35 ° C

**运行湿度：**0 % 至 90 %

**建议使用次数：**每天一次

※ 机器充电后可使用2级模式约1小时（配微细毛刷）。

※ 使用时间与周围温度、使用条件有关。

**完全充电时间：**3 小时内

※ 充电时长可能因电池的剩余容量、环境温度或充电条件而异。

### 防水: IPX7

- 符合IEC 60529国际标准（1米内防水持续最长30分钟）。
- 测试结果取自实验室的模疑测试
- 防水效果可随机器的自然磨损而减弱。
- 设计和规格若有变更，恕不另行通知。

## 维护

### 处理设备

#### 运送设备时

请保存原始的运输纸箱和包装材料。如果您需要运输设备，为了获得最大程度的保护，请重新包装设备，使用工厂最初的包装。

#### 保持外表面清洁

- 请勿在设备附近使用挥发性液体，例如杀虫喷雾剂。
- 强压擦拭可能会损坏表面。
- 请勿让橡胶或塑料产品长时间接触本设备。

#### 清洁设备

使用柔软干燥的布清理设备。如果表面太脏，使用软布沾水或湿巾清洁。

请勿使用酒精、汽油或稀释剂等强溶剂，否则可能会损坏设备表面。

## 安全信息



**注意：**为了降低触电的危险，请勿拆卸盖子（或背部），内部零件没有用户能自行维修，有关维修，请咨询合格的维修人员。



等边三角形内带有箭头符号的闪电符号旨在提醒用户，产品外壳内存在未绝缘的危险电压，其强度可能足以对人员构成触电风险。



等边三角形内的感叹号旨在提醒用户注意产品随附文献中的重要操作和维护（维修）说明。

**警告：**为防止火灾或触电危险，请勿将本产品暴露在雨中或潮湿环境中。

**警告：**请勿将本设备安装在书柜或类似装置等狭小空间内。

**注意：**请勿在本产品周围使用高压产品。（例如，电苍蝇拍）本产品可能因电击而发生故障。

**注意：**设备上不应放置明火火源，如点燃的蜡烛。

**注意：**设备不应暴露在水中（滴落或飞溅的液体），并且不应将装有液体的物体（如花瓶）放在设备上。

**注意：**请勿堵塞任何通风口。按照制造商的说明进行安装。

机柜中的插槽和开口用于通风并确保产品的可靠运行以及防止产品过热。切勿将产品放在床上、沙发、地毯或其他类似表面上，从而堵塞开口。除非提供适当的通风或遵守制造商的说明，否则不得将本产品放置在书架或机架等内置安装中。

**注意：**有关产品标识和供应额定值等安全标记信息，请参阅产品底部或其他表面上的主要标签。

1. 身体、感官、精神能力下降，或缺乏相关知识经验的人群（包括 8 岁以下儿童）在没有安全人员监督或指导下，不得使用本设备。
2. 未成年儿童切勿玩本设备。
3. 未经监督，儿童不得使用本设备清洁或护理。
4. 本设备只能使用随机附带的电池充电器。
5. 作为可拆卸电源设备提供的第三类结构的一部分，说明书规定本设备只能随机提供的设备一起使用。
6. 第三类设备说明指出，仅在 SELV 供应。

### 有关电源线的注意事项

电源插头是断开的设备。万一发生紧急情况，电源插头必须随时可用。

检查本用户手册的规格页以确定当前要求。

请勿超出墙壁插座的负荷。超出负荷的墙壁插座、松动或损坏的墙壁插座、延长线、磨损的电源线或损坏或破裂的电线绝缘都是危险的。任何这些情况都可能导致触电或火灾。请定期检查设备的电源线，如果其外观显示损坏或老化，请拔下电源线，停止使用设备，并请授权维修中心使用精确的更换零件更换电线。保护电源线不受物理或机械滥用的影响，如扭曲、扭结、挤压、关门的挤压或被踩。请特别注意插头、墙壁插座以及电源线离开设备的位置。

**注意：**只能使用本设备附带的交流适配器。请勿使用其他设备或其他制造商提供的电源。使用任何其他电源线或电源可能会导致设备损坏并使保修失效。

### 注意 在湿度较低的环境中使用本产品时请

- 它在低湿度的环境中可能会导致静电。
- 建议在触摸任何导电的金属物体后使用本产品。

## 适用于使用电池的型号

本设备配有便携式电池或蓄电池。

**如何从设备上安全地取出电池或电池组：**要取出旧电池或电池组，请按照相反顺序执行装配步骤。为防止污染环境以及可能对人类和/或动物健康造成威胁，必须将旧电池或电池组放入指定收集点的适当容器中。请勿将电池或电池组与其他废物一起处理。建议您使用本地免费的报销系统 处理废旧电池或电池组（可能不适用于您所在的地区）。不应将电池或电池组暴露于过热环境（如阳光）、火源或类似情况下。

1. 在废弃器具前，必须将电池从器具中取出。
2. 在取出电池时，器具必须要断电。

## 符号

~	指交流电 (AC)。
---	指直流电 (DC)。
回	二类电气设备适用。
⊕	指电源。
	指“开”（电源）。
⚡	指危险电压。

### 产品存储和维护

- 请勿将充电适配器放入排水管或水槽中或将其放在可能使其掉入水中或其他液体的地方。请勿在淋浴时使用充电底座或将其浸入水中。
- 不要触摸水中的充电电缆，并立即断开充电适配器。
- 使电源线远离受热表面。
- 始终使用提供的充电接头。
- 如果长时间不使用，请至少每 3 个月对电池充电一次以维持电池寿命。
- 请勿用尖锐的金属物体（如钥匙、发夹、项链或指甲）戳装置上的缝隙。
- 请放入包装箱。如需外出携带本产品，请将其放置在原厂包装物中。
- 请勿将挥发性液体（如杀虫剂）置于其附近。
- 用力擦拭设备表面会损坏设备。
- 请勿长时间将塑料制品或橡胶置于装置上。
- 使用柔软干燥的布清理装置。如果表面太脏，使用软布沾水或湿巾清洁。请勿使用酒精、苯或稀释剂等强烈的化学物质，否则可能会损坏装置表面。
- 请勿将本装置放入洗碗机、烤箱、洗衣机中。
- 请勿将本装置暴露与阳光直射下，或放置于热水或沸水中。



此标识的意思是：适用于泡澡或者沐浴。



## LG 美容仪产品保修证

(本保修证为商品三包的重要依据，  
请您妥善保管。)

尊敬的顾客：感谢您购买LG美容仪产品，您在使用过程中对产品的性能问题、感性问题以及售后服务方面的任何疑问请与我们联络。

全国服务热线： 400-819-9999

LG电子网上服务： [www.lg.com/cn](http://www.lg.com/cn)

乐金电子有限公司

地址：中国广东省惠州市仲恺高新技术开发区惠台工业园惠风东一路13号

电话： 400-819-9999

# 乐金电子有限公司美容仪产品保修说明

乐金电子有限公司为了给消费者提供满意放心的产品，将严格遵守国家的有关法律，遵照《中国消费者保护法》，《中国产品质量法》的具体条款及“三包”的有关规定，规范我公司的售后服务制度如下：

## 一、产品包修条件：

1. 此三包卡为质保凭证。三包有效期内消费者凭发票及三包凭证办理修理、换货、退货。
2. 您所购买的产品（包修期自开具发票之日起计算）：美容仪整机包修期为一年（不含随机赠送的纽扣式电池），附件（包含袋子、刷子、面罩带）包修期为六个月。
3. 请保管您产品的附件，按三包基准退换时必须附件及包装齐全。
4. 顾客应妥善保管购机发票及此保修卡，保修时凭购机发票及此保修卡进行维修；如在包修期内接受修理中有任何疑问或产品故障，顾客均可拨打热线电话：400-819-9999 寻求帮助。

5. LG电子指定的维修网点将保证修理质量，如产品修复后三十日内又出现重复故障（相同故障相同部件问题），维修网点将免费为顾客修复（包括超包期的产品）。
6. 根据国家规定，下列情况不属于包修范围，我们将收取费用（收费标准=修理费用+更换零件费用+上门费用）。
  - \* 超过三包有效期。
  - \* 消费者使用不当或未按照产品使用说明书指导进行使用而造成的故障。
  - \* 非本公司特约维修单位拆卸及维修造成的故障及损坏。
  - \* 无厂名、厂址、生产日期、产品合格证。
  - \* 擅自涂改发票原件和三包凭证的。
  - \* 因移动或跌落造成的故障，划伤或破损（人为因素）。
  - \* 因意外灾害事故或不可抗拒灾难（如火灾、水灾、地震、雷击、煤气爆炸事故等等）造成的故障。

## 二、热线咨询电话：

本产品在出厂前已通过国家规定的有关质量检测，检验为合格产品，但不能排除因运输等因素造成的损坏。全国各地的顾客如有任何关于我们产品的问题或任何投诉，均可拨打我们的热线电话-----

1. 全国统一服务热线电话：400-819-9999，享受  
保修服务及寻求您所需要的帮助。
2. 电话：400-819-9999

### 三、维修记录：

第 一 次	维修站 名称		电 话	顾 客 签 名
	维修站 地址		站 编	
	故障 现 象	故障原因	维修内容	

第 二 次	维修站 名称		电 话	顾 客 签 名
	维修站 地址		站 编	
	故障 现 象	故障原因	维修内容	

第 三 次	维修站 名称		电 话	顾 客 签 名
	维修站 地址		站 编	
	故障 现 象	故障原因	维修内 容	

购买后请认真阅读此保修证内容并妥善保存，填写相关产品信息，如不符合此保修证中相关保修条件及要求等内容的，本公司售后部门有理由拒绝提供相关售后保修服务！

发票保管粘贴处



[www.lg.com/cn](http://www.lg.com/cn)

- 接通范围广 覆盖全国各级城市
- 专业人员服务咨询及维修登记
- 固定电话 手机均可拨打
- 话费低廉 无论何地拨打不记长途话费

